

1 eks

415  
SIF  
C

# CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING IN TEENLIT NOVELS

MILIK PERPUSTAKAAN  
UNIMED

A THESIS

submitted to the English Applied Linguistics Study  
Program in Partial Fulfillment of the Requirements for  
the Degree of Magister Humaniora

By:

SITI SUHAILA SIREGAR

Registration Number: 082188310014

TGL. TERIMA	
ASAL	
PENERBIT	
NO. INDUK	11/0458



ENGLISH APPLIED LINGUISTICS STUDY PROGRAM  
POSTGRADUATE SCHOOL  
STATE UNIVERSITY OF MEDAN  
2011

A THESIS

CODE-MIXING AND CODE-SWITCHING IN TEENLIT NOVELS

SITI SUHAILA SIREGAR

Register Number: 082188310014

English Applied Linguistics Study Program  
State University of Medan

This Thesis was Examined on January 06<sup>th</sup>, 2011 by the Board Examiners

Approved by  
Adviser commission

Adviser I



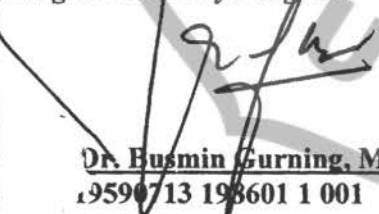
Prof. Dr. Lince Sihombing, M.Pd  
NIP: 19610425 198601 2 001

Adviser II



Dr. Eddy Setia, M.Ed, TESP  
NIP: 19590412 198403 1 001

The Head of English Applied  
Linguistics Study Program



Dr. Busmin Gurning, M.Pd  
19590713 198601 1 001

The Director of the  
Postgraduate School



Prof. Dr. Belferik Manullang  
NIP. 19471015 197412 1 001

**APPROVAL**

This Thesis was Examined on 06<sup>th</sup> January 2011 by Board of examiners

**Board Examiners**

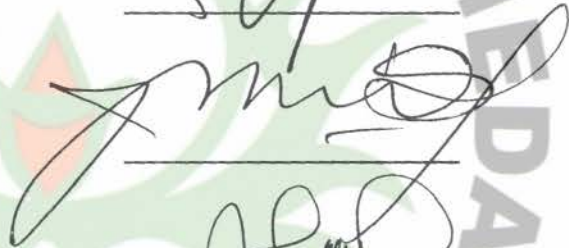
**Prof. Dr. Lince Sihombing, M.Pd**  
NIP: 19610425 198601 2 001



**Dr. Eddy Setia, M.Ed, TESP**  
NIP: 19590412 198403 1 001



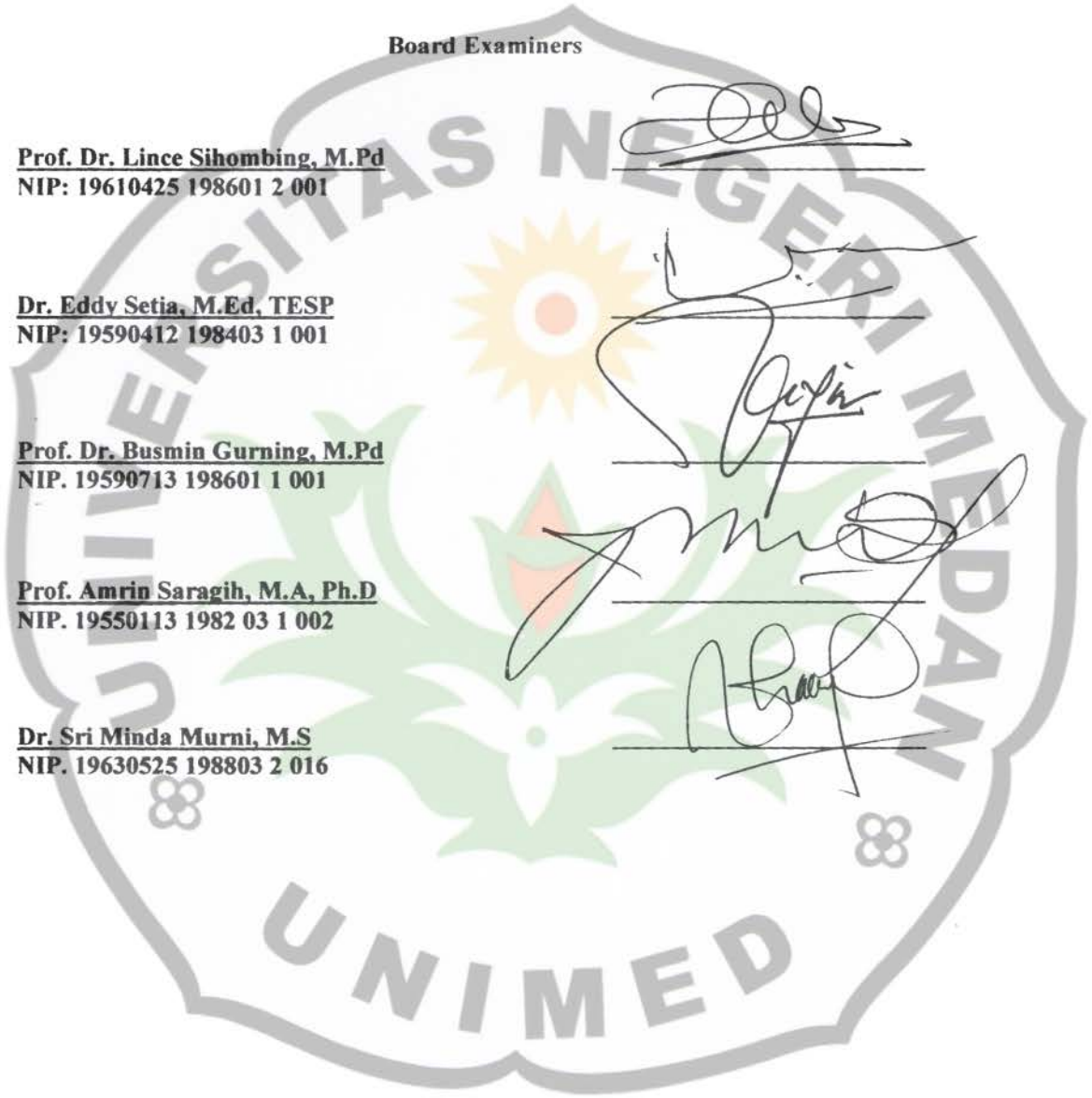
**Prof. Dr. Busmin Gurning, M.Pd**  
NIP. 19590713 198601 1 001



**Prof. Amrin Saragih, M.A, Ph.D**  
NIP. 19550113 1982 03 1 002



**Dr. Sri Minda Murni, M.S**  
NIP. 19630525 198803 2 016



## ACKNOWLEDGEMENT

In the name of Allah, the Most Gracious and the Most Merciful. May greetings be shaded to our prophet Muhammad Sholallohu 'alaihi wasallam, his family and his noble friends. First of all, the writer owes a real debt of gratitude to her first adviser Prof. Dr. Lince Sihombing, M.Pd, whose advice, encouragement, reviews, comments, suggestions and patience have been a feature of the writing process from the very beginning of this thesis. She is also grateful to Dr. Eddy Setia, M.Ed, her second adviser, for the advice, criticisms, reviews, and sentence that were extremely helpful.

She also would like to thank to Prof. Dr. Busmin Gurning, the Head of English Applied Linguistics Study Program and also her second examiner, and then her gratitude for Prof. Amrin Saragih, MA. Ph.D, and Dr. Sri Minda Murni, MS., who offered many valuable ideas and helped sharpen her observation. Besides that, she also would like to thank to all lecturers of English Applied Linguistics Study Program for the treasure of knowledge they have transferred to her during the course of her studies.

Thanks are also due to her beloved mother Inayat Hanum Saragih, her sister Mawaddah Siregar, and her brother Ma'arif Siregar, who provided love, care, and support and gave her spirit to finish this thesis. She is also grateful to her dearest friends, Mb' Yuli, Bela, K' Si, Anke, K' Emi, Amin, B' Erik, K' Erna, and P' Kristof for the one and a half year full of sense of humor and fellowship.

Medan, February 2011  
The Writer,

Siti Suhaila Siregar  
082188310014